

Genre du véhicule Motocycle léger	Marque D K W	6 9 5	Fiche d'homologation n° CH 6047 06
--------------------------------------	-----------------	-------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "695" sur plaquette du constructeur à l'avant sur tube de direction

"695" préfixe au No du châssis

Numéro du châssis frappé _____ à l'avant, à droite, sur tube de direction
 Signe d'identification du moteur frappé "50 S" sur plaquette du moteur, à droite, sur le bloc
 Constructeur NUERNBERGER HERCULES WERKE GmbH/D Importateur JEKER + HAEFELI & CIE AG, Balsthal

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 2 Entraînement arrière
 Direction guidon Assistance _____
 Frein de service méc.exp.interne, pédale à droite, sur roue AR
 Frein auxiliaire méc.exp.interne
poignée à droite, sur roue AV
 Transmission mécanique Nombre vit. 5
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 78 km/h

MOTEUR Genre bloc Temps 2
 Marque SACHS Carbur. B
 Type 50 S
 Position au centre Nombre cyl. 1
 Alésage 38 Course 44
 Cylindr. 49 cm³ CV-impôt 0,254
 CV-puiss. 5,3 (DIN) à 7500 t/m
 Refroidissement air
 Bruit 73 dB (A) à 7500 t/m
 Amortissement bruit 1 pot 588xØ 60

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes -
selle: 450 x 200 mm Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
	Diam. braquage	G	DR
Empattement	<u>1000</u>	/	/
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>1540</u>		
Largeur	<u>750</u>		
Hauteur	<u>1000</u>		
Porte à faux	AV <u>235</u>		
	AR: <u>305</u>		
	lat. <u>-</u>		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>30</u>		<u>40</u>	<u>70</u>
	<u>15</u>		<u>55</u>	<u>70</u>
Total	<u>45</u>		<u>95</u>	<u>140</u>
Garantie fabr.				<u>250</u>
Dimens. pneus	<u>3.00x12 4PR</u>			
Charge p. essieu	<u>145 (2,0)</u>		<u>145 (2,0)</u>	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	<u>-</u>			kg
jantes: <u>2.15x12 ou 2.50x12</u>				
roues : à disques ajourés				

EQUIPEMENTEquipement électrique 6 v

Feux de route CEV K 21046/50 Avertisseur optique -
 Feux de croisement id. Feux de position -
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électr. (vibreur) Niv. sonore 82 (dB/A)
 Essuie-glace - Lave-glace -
 Feux arrières ULO K 12458 Catadioptrés I (E)
 Feux stop ULO K 12458 Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. comb. avec feux AR Plaque forme haute XXXXXX
 Rétroviseur 1/à gauche Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. -
 AV - latér. - AR -
 Avert. clign. - Lampes de travail -
 Antivol: verrou de direction

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Motocycle léger
 Marque & type D K W 695
 Homologation n° CH 6047 06
 Forme de la carr.
 Places ass. : Total 1 (- avant)
 Poids à vide 70 Carburant B
 CV 0,254
 Charge utile - Cylindrée 49
 Poids total 250 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 695 000541

Dispositif de sécurité : les vis arrières des repose-pieds doivent être enlevées.

Monté par l'importateur : bavette au pare-boue arrière

Béquille latérale : remonte automatiquement.

Lieu et date de l'expertise
Berne, 4.2.72
Bellach, 23.2.72

La commission d'expertise